

# Simrad RS35 VHF Radio B&G V50 VHF Radio



## Addendum

### **EN Note to User Guide, section 12-1 Using the wireless handset**

When the wireless handset (Simrad HS35/B&G H50) is not in use, it should be placed back into the charger cradle.

**Warning:** Leaving the wireless handset discharged for extended periods can damage the battery.

### **DE Zusatz zur Bedienungsanleitung, Abschnitt 12-1 Verwendung des kabellosen Mobilteils**

Bei Nichtbenutzung sollte das kabellosen Mobilteils (Simrad HS35/B&G H50) wieder in das Ladegerät gesteckt werden.

**Warnung:** Lassen Sie das kabellose Bedienteil nicht für einen längeren Zeitraum ungeladen. Dieses könnte die Batterie beschädigen!

### **ES Nota de la Guía de Usuario, sección 12-1 Uso del microteléfono inalámbrico**

Si el microteléfono inalámbrico (Simrad HS35/B&G H50) no se está utilizando, se debe colocar en la base de carga.

**Atención:** Dejar el microteléfono inalámbrico descargado por periodos prolongados puede dañar la batería.

### **FR Note au Guide Utilisateur, section 12-1 Utilisation du combiné sans fil**

Lorsque le combiné sans fil (Simrad HS35/B&G H50) n'est pas en cours d'utilisation, il doit être replacé sur le socle du chargeur.

**Attention :** Laisser le combiné sans fil sans charge sur une longue période peut endommager la batterie.

### **IT Attenzione per la Guida utente, sezione 12-1 Utilizzo della cornetta wireless**

Quando non viene utilizzata, la cornetta wireless (Simrad HS35/B&G H50) deve essere riposizionata nell'alloggiamento del caricabatterie.

**Attenzione:** Lasciare la cornetta wireless scarica per lunghi periodi può danneggiare la batteria.



\* 9 8 8 - 1 0 1 9 0 - 0 0 1 \*